

# Through The Barricades - Spandau Ballet

**Sol** **Mim7** **Sim Sim7**  
Mother doesn't know where love has gone,  
**Do** **Mim7** **Fa** **Do**  
she says it must be youth that keeps us feeling strong.  
**Sol** **Mim7** **Sim Sim7**  
I see it in her face that's turned to ice  
**Do** **Mim** **Do** **Re**  
and when she smiles she shows the lines of sacrifice.

**Do** **Re** **Sol Re** **Mim**  
And now I know what they're saying as our sun begins to fade  
**Do** **Lam7 Do** **Re** **Sol**  
and we made our love on wasteland and through the barricades.

**Sol** **Mim7** **Sim Sim7**  
Father made my history,  
**Do** **Mim7** **Fa** **Do**  
he thought for what he thought would set us somehow free.  
**Sol** **Mim7** **Sim Sim7**  
They taught me what to say in school  
**Do** **Mim** **Do** **Re**  
I learned it off my heart but now that's torn in two.

**Do** **Re** **Sol Re** **Mim**  
And now I know what they're saying in the music of the parade  
**Do** **Lam7 Do** **Re** **Sol**  
and we made our love on wasteland and through the barricades.

**Sol** **Mim7** **Sim Sim7**  
Born on different sides of life,  
**Do** **Mim7** **Fa** **Do**  
we feel the same and feel all of this strife.  
**Sol** **Mim7** **Sim Sim7**  
So come to me when I'm asleep  
**Do** **Mim** **Do** **Re**  
we'll cross the lines and dance upon the streets.

**Do** **Re** **Sol Re** **Mim**  
And now I know what they're saying as the drums begin to fade  
**Do** **Lam7 Do** **Re** **Sol**  
and we made our love on wasteland and through the barricades.

*Fa Do Sol*  
*Oh turn around and I'll be there,*  
*Fa Do*  
*there's a scar right through my heart*  
*Sol*  
*but I'll bear it again.*  
*Fa Do*  
*Oh I thought we were the human race*  
*Sol Re Mim*  
*but we were just another borderline case*  
*Lam Do Re*  
*and the stars reach down and tell us there's always one escape.*

**Sol** **Re** **Mim**  
Oh I don't know where love has gone  
**Do** **Mi** **Do** **Re**  
and in this troubled land desperation keeps us strong.  
**Sol** **Sim** **Do**  
Fridays child is full of soul  
**Do** **Mim** **Do** **Re**  
with nothing left to lose there's everything to go.

**Do** **Re** **Sol Re** **Mim**  
And now I know what they're saying it's a terrible beat we made  
**Do** **Lam7 Do** **Re** **Sol**  
and we made our love on wasteland and through the barricades.

**Do** **Re** **Sol Re** **Mim**  
And now I know what they're saying as our hearts go to their graves  
**Do** **Lam7 Do** **Re** **Sol** **Fa7+** **Do**  
and we made our love on wasteland and through the barricades.

«Through the Barricades» (*attraverso le barricate*). È la storia di un ragazzo e una ragazza che si amano, ma vivono in Irlanda nel Nord nel periodo del conflitto armato negli anni Settanta e Ottanta, e mentre uno è protestante, l'altra è cattolica. La storia non è altro che una versione moderna di Romeo e Giulietta. Le due famiglie infatti sono sui fronti opposti e ostacolano l'amore dei due ragazzi, ma questi non hanno paura di attraversare le barricate che segnano il confine e di incontrarsi nella terra di nessuno fra le due comunità in lotta. Tutta la canzone si svolge al ritmo dei tamburi che ricordano una parata ma anche le armate che marciano alla volta della guerra.

#### ENGLISH

Mother doesn't know where love has gone  
She says it must be youth  
That keeps us feeling strong  
See it in her face, that's turned to ice  
And when she smiles she shows  
The lines of sacrifice  
And now I know what they're saying  
When the sun begins to fade  
And we made our love on wasteland  
And through the barricades

Father made my history  
He fought for what he thought  
Would set us somehow free  
He taught me what to say in school  
I learned off by heart  
But now that's torn in two  
And now I know what they're saying  
In the music of the parade  
We made our love on wasteland  
And through the barricades

Born on different sides of life  
We feel the same  
And feel all of this strife  
So come to me when I'm asleep  
We'll cross the line  
And dance upon the street  
And now I know what they're saying  
When the drums begin to fade  
We made our love on wasteland  
And through the barricades

Oh, turn around and I'll be there  
There's a scar through my heart  
But I'll bare it again  
I thought we were the human race  
But we were just another border-line-case  
And the stars reach down and tell us  
That there's always one escape

I don't know where love has gone  
And in this trouble land  
Desperation keep us strong  
Friday's child is full of soul<sup>2</sup>  
With nothing left to lose  
There's everything to go

And now I know what they're are saying  
It's a terrible beauty we've made  
So we make our love on wasteland  
And through the barricades

Now I know what they're are saying  
as hearts go to their graves<sup>3</sup>  
we made our love on wasteland  
And through the barricades.

#### ITALIANO

Mia madre non sa dove sia finito l'amore  
Lei dice che dev'essere la gioventù  
Che ci fa sentire ancora forti  
Lo vedi nella sua faccia, che si è fatta di ghiaccio  
E quando lei sorride mostra  
Le rughe dei sacrifici fatti  
E ora so cosa stanno dicendo  
Quando il sole comincia a svanire  
E abbiamo costruito il nostro amore sul nulla  
E attraverso le barricate

Mio padre ha fatto la mia storia  
Ha combattuto per quello che pensava  
Ci avrebbe resi in qualche modo liberi  
Mi insegnò cosa dire a scuola  
L'ho imparato a memoria  
Ma ora tutto ciò è andato distrutto  
Ed ora so cosa stanno dicendo  
Nella musica della parata  
Abbiamo costruito il nostro amore sul nulla  
E attraverso le barricate

Nati sulle diverse sponde della vita  
Proviamo gli stessi sentimenti  
E sentiamo tutto di questa guerra  
Quindi vieni da me quando sono addormentato  
Attraverseremo il confine  
E balleremo sulla strada  
E ora so cosa stanno dicendo  
Quando i tamburi iniziano a svanire  
Abbiamo costruito il nostro amore sul nulla  
E attraverso le barricate

Oh, voltati e io ci sarò  
C'è una cicatrice che attraversa il mio cuore  
Ma io mi metterò a nudo di nuovo  
Pensavo fossimo la razza umana  
Ma eravamo solo un altro caso limite  
E le stelle si protendono verso di noi e ci dicono  
Che c'è sempre una via di fuga

Non so dove l'amore sia andato  
E in questa terra afflitta  
La disperazione ci mantiene forti  
I bambini che nascono di venerdì sono pieni di sentimento<sup>2</sup>  
Non avendo ormai nulla da perdere  
Ci sono tutte le ragioni per andarsene

E ora so cosa stanno dicendo  
Abbiamo fatto qualcosa di meraviglioso  
Così costruiamo il nostro amore sul nulla  
E attraverso le barricate

Ora so quello che stanno dicendo  
Come cuori che vanno verso le loro tombe<sup>3</sup>  
Abbiamo costruito il nostro amore sul nulla  
E attraverso le barricate.